

UMOWA NR GKM.IV/3420-130/Fn2882/06

zawarta w Poznaniu w dniu 22 sierpnia 2006 r. pomiędzy:

Miastem Poznań, z siedzibą przy placu Kolegiackim 17 w Poznaniu, reprezentowanym przez:

- 1) **Zastępcę Prezydenta Miasta Poznania - Mirosława Kruszyńskiego**, oraz
- 2) **Zastępcę Prezydenta Miasta Poznania - Jerzego Stępnia**,
zwanym w dalszej części umowy „**Miastem**”,

a

Centrum Łacina Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II 27 w Warszawie (00-867), wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawa w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000136404, reprezentowaną przez pełnomocników:

- 1) **Ewę Szafrąską-Mądry**, oraz
- 2) **Piotra Szafarza**,
zwaną w dalszej części umowy „**Inwestorem**”,

w dalszej części umowy zwanymi łącznie „**Stronami**”.

[Preambula]

Zważywszy, iż:

- 1) Inwestor zamierza w Poznaniu w rejonie Łacina wybudować Centrum Wielofunkcyjne Łacina, zwane dalej „**Centrum Łacina**”, dla realizacji którego niezbędne jest dokonanie rozbudowy, przebudowy i modernizacji układu drogowego, systemu infrastruktury technicznej oraz systemu infrastruktury rozdzielczej wodno-kanalizacyjnej, a Miasto zamierza realizować równolegle przewidziane przez siebie inwestycje,
- 2) dnia 30 sierpnia 2004 r. Miasto oraz Apsys Polska Sp. z o.o., reprezentująca grupę kapitałową, w stosunku do której Inwestor, w ramach realizacji Centrum Łacina, pełni funkcje wykonawcze, podpisały list intencyjny, w którym Strony wyraziły wolę współpracy i zawarcia umów regulujących zasady udziału w realizacji i finansowaniu przestrzeni publicznej, w tym infrastruktury technicznej i komunikacyjnej,


Strony postanowiły, co następuje:

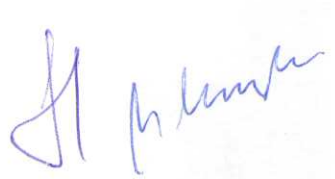
§ 1 [Postanowienia ogólne]

1. Umowa ma na celu ustalenie zakresu współpracy i świadczeń Stron przy rozbudowie, przebudowie i modernizacji układu drogowego, zwanych dalej „**Inwestycjami Drogowymi**”, systemu infrastruktury technicznej, zwanego dalej „**Inwestycjami Infrastruktury Technicznej**”, systemu rozdzielczej infrastruktury wodno-kanalizacyjnej, zwanego dalej „**Rozdzielczą Infrastrukturą Wodno-Kanalizacyjną**” oraz placów i pasaży pieszych, zwanych dalej „**Placami i Pasażami**”, związanych z budową przez

Inwestora wielofunkcyjnego Centrum Łacina, którego lokalizacja planowana jest w rejonie ulic Jana Pawła II, Krzywoustego, śladu ul. Katowickiej oraz linii tramwajowej biegnącej do osiedla Tysiąclecia w Poznaniu i którego koncepcja wskazana jest na mapie stanowiącej Załącznik Nr 1 do Umowy.

2. Dla terenu, o którym mowa w § 1 ust. 1, opracowywany jest, zgodnie z uchwałą Nr LII/555/IV/2004 Rady Miasta Poznania z dnia 14 września 2004 r., miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego „Rataje – Łacina” część A w Poznaniu, zwany dalej „mpzp.”. Wyrys projektu mpzp. stanowi Załącznik Nr 1A do Umowy.
3. Ustalenia Umowy określone w § 2 ust. 1-5, 8-9, § 3, § 4 ust. 1 i 2, § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1-4, § 7 ust. 1-3 oraz § 10 ust. 1 będą obowiązywać pomiędzy Stronami w przypadku ziszczenia się łącznie, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2008 r., poniższych warunków:
 - a) uchwalenia przez Radę Miasta Poznania i wejścia w życie prawomocnego mpzp.,
 - b) uzyskania przez Inwestora prawomocnego pozwolenia na budowę Centrum Łacina, w szczególności na budowę wielofunkcyjnej galerii handlowej i parkingu,
 - c) zawarcia przez Inwestora z Zarządem Dróg Miejskich (ZDM) umowy, o której mowa w § 2 ust. 7,
 - d) zawarcia przez Inwestora z Miastem umowy regulującej wymianę gruntów leżących w obrębie mpzp., w wyniku której Strony uregulują stan posiadania gruntów w zakresie niezbędnym do realizacji planowanych przez nich inwestycji i zgodnie z zakładaną koncepcją,
 - e) podjęcia przez Radę Miasta Poznania uchwały o zabezpieczeniu środków finansowych na poczet realizacji inwestycji w części finansowanej przez Miasto w ramach Umowy oraz umowy z ZDM, o której mowa w § 2 ust. 7 w terminach z nich wynikających,
 - f) podjęcia przez Radę Miasta Poznania w wymaganym dla realizacji Umowy zakresie uchwały o przyjęciu od Inwestora środków pieniężnych na realizację Inwestycji Infrastruktury Technicznej, o których mowa w § 5 ust. 1 lit. a) i b) oraz Inwestycji Drogowych,
 - g) uzyskania akceptacji właściwego organu Miasta na przyjęcie przekazanych przez Inwestora na rzecz Miasta w formie darowizny placów i pasaży, o których mowa w § 6,
 - h) uzgodnienia pomiędzy Miastem i Inwestorem dokumentacji technicznej kolektora deszczowego Łacina (w zakresie zrzutu ścieków deszczowych z terenu Centrum Łacina).
4. Jeżeli do dnia 31 grudnia 2008 r. nie nastąpi łącznie ziszczenie się warunków określonych w ust. 3, Umowa wygaśnie, a Strony nie będą wysuwać w stosunku do siebie żadnych roszczeń w związku z Umową.
5. Miasto udzieli Inwestorowi tytułów do dysponowania nieruchomościami Miasta, niezbędnymi do złożenia przez Inwestora wniosku o pozwolenie na budowę, o którym mowa w § 1 ust. 3 lit. b), z tym zastrzeżeniem, że tytuły te wygasną z chwilą wygaśnięcia Umowy.

mx 



§ 2 [Inwestycje Drogowe]

1. Inwestor, wykonując obowiązek wynikający z art. 16 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2086 z późn. zm.), zobowiązuje się do udziału w realizacji Inwestycji Drogowych, zgodnie z zasadami określonymi w ust. 2-9 poniżej.
2. Udział Inwestora w kosztach realizacji Inwestycji Drogowych jest określony wiążąco dla Stron w procencie, wynika z przeprowadzonych analiz dotyczących generowanego ruchu i uzgodniony został następująco:
 - a) I typ partycypacji – obejmujący zakresem kompleksową budowę i przebudowę ulic (zagospodarowanie całych pasów drogowych w ustalonych w mpzp. liniach rozgraniczających poprzez realizację wszystkich niezbędnych dla funkcjonowania ulicy elementów pasa drogowego, w szczególności obejmujących konstrukcje, nawierzchnie, oświetlenie, odwodnienie, sygnalizacje, chodniki, zielen etc.) oznaczonych w mpzp. jako: 10KD-Z, 11KD-L, 16KD-L, 05KD-Z, 09KD-Z, 08KD-Z, 14KD-L, 12KD-L, 17KD-D, 18KD-D, 19KD-D, 21KD-D, 20KD-D, 13KD-L oraz 06KD-Z, zaznaczonych na Załączniku Nr 2 do Umowy kolorem czerwonym – wynosi 60% (słownie: sześćdziesiąt procent) całości kosztów, co stanowi szacunkową kwotę partycypacji w wysokości 12.500.000 zł (słownie: dwanaście milionów pięćset tysięcy złotych) plus należny podatek w wysokości obowiązującej w momencie dokonywania płatności,
 - b) II typ partycypacji – obejmujący przebudowę ulic Jana Pawła II i Krzywoustego w zakresie kompleksowej dobudowy pasów ruchu: prawo i lewoskrętów wraz z niezbędnym przebrojeniem oraz kompleksową budowę układu wjazdowo-wyjazdowego (konstrukcje, nawierzchnie, oświetlenie, odwodnienie, sygnalizacje, chodniki, zielen etc.) oznaczonego na Załączniku Nr 2 do Umowy kolorem niebieskim – wynosi 60% (słownie: sześćdziesiąt procent) całości kosztów, co stanowi szacunkową kwotę partycypacji w wysokości 3.500.000 zł (słownie: trzy miliony pięćset tysięcy złotych) plus należny podatek w wysokości obowiązującej w momencie dokonywania płatności,
 - c) III typ partycypacji – obejmujący przebudowę ulic polegającą na wymianie górnej warstwy nawierzchni na całej szerokości południowej jezdni ul. Jana Pawła II i na całej szerokości obu jezdni ul. Krzywoustego oraz budowę podziemnych przejść dla pieszych pod Rondem Rataje wraz z konieczną przebudową układu drogowego Ronda Rataje, w tym dobudową jednego pasa ruchu w zakresie niezbędnym do połączenia z istniejącym układem drogowym ulic Jana Pawła II, Zamenhoffa i Krzywoustego, przebudową skrzyżowania Milczańska-Inflancka oraz remontem istniejącego podziemnego przejścia dla pieszych pod ul. Krzywoustego zaznaczonych na Załączniku nr 2 do Umowy kolorem zielonym – wynosi 37% (słownie: trzydzieści siedem procent) całości kosztów, co stanowi szacunkową kwotę partycypacji w wysokości 17.000.000 zł (słownie: siedemnaście milionów złotych) plus należny podatek w wysokości obowiązującej w momencie dokonywania płatności.
3. Pozostałe udziały w realizacji Inwestycji Drogowych i wynikające stąd koszty ich realizacji obciążają Miasto.

4. Podane w ust. 2 kwoty mają charakter wyłącznie szacunkowy i mogą ulec zmianie. Zarówno ich wzrost, jak i obniżenie będą dzielone proporcjonalnie, zgodnie ze wskazanym w ust. 2 i 3 podziałem pomiędzy Inwestorem i Miastem.
5. Realizatorem Inwestycji Drogowych określonych w ust. 2 lit a) i b) oraz niezbędnej wymiany górnej warstwy nawierzchni na całej szerokości południowej jezdni ul. Jana Pawła II i na całej szerokości obu jezdni ul. Krzywoustego, której realizacja spowodowana jest koniecznością dobudowy pasów prawo- i lewoskrętów (zgodnie z mpzp.) będzie Inwestor. Realizatorem Inwestycji Drogowych określonych w ust. 2 lit c) w pozostałym zakresie będzie Miasto, a w jego imieniu ZDM.
6. Niezwłocznie po podpisaniu Umowy każda ze Stron w zakresie realizacji inwestycji określonych w ust. 5 przystąpi do przygotowania własnym staraniem i na własny koszt projektów budowlanych i wykonawczych oraz uzyskania stosownych pozwoleń na budowę. Strony będą na bieżąco konsultować ze sobą projektowanie Inwestycji Drogowych.
7. Szczegółowe zasady realizacji Inwestycji Drogowych (w szczególności budżet na wszystkie Inwestycje Drogowe [„Budżet Inwestycji Drogowych”], ewentualne zmiany w poszczególnych typach partycypacji – z zastrzeżeniem zachowania udziału w całkowitych kosztach ustalonego w ust. 2, zasady rozliczeń, w tym kosztów wykonania projektów budowlanych i wykonawczych, przepływów środków pieniężnych, przygotowania, odbiorów i przekazywania inwestycji, harmonogramy rzeczowo-czasowe oraz zabezpieczenia wykonania przez Inwestora obowiązków w zakresie Inwestycji Drogowych) zostaną uregulowane w odrębnej umowie, która zostanie zawarta pomiędzy Inwestorem a ZDM przed wystąpieniem przez Inwestora o pozwolenie na budowę Centrum Łacina. Jeżeli jednak umowa ta nie zostanie zawarta w ciągu 6 (słownie: sześciu) miesięcy od dnia podpisania Umowy (z przyczyn innych niż nie wykonanie przez Inwestora dokumentacji technicznej na I i II typ partycypacji), wówczas Inwestor będzie mógł wystąpić o pozwolenie na budowę Centrum Łacina, przy czym Inwestor i ZDM będą kontynuować negocjacje umowy oraz innych związanych z tym kwestii w celu jak najszybszego jej zawarcia.
8. Inwestor zobowiązany będzie stosować przy realizacji Inwestycji Drogowych procedury określone przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 poz. 177 z późn. zm.), niezależnie od podmiotowego zakresu stosowania tej ustawy.
9. Strony dołożą wszelkich uzasadnionych starań w celu nieprzekroczenia Budżetów Inwestycji Drogowych.
10. Miasto zobowiązuje się do udzielenia Inwestorowi pomocy koniecznej do ustalenia stanu prawnego działek koniecznych do realizacji Inwestycji Drogowych oraz uzyskania prawa do dysponowania gruntem na cele realizacji przedmiotowych inwestycji, a także do uzyskania wszelkich decyzji służących realizacji Inwestycji Drogowych, w szczególności:
 - a) niezwłocznego uzgodnienia przedstawionych przez Inwestora projektów budowlano-wykonawczych w zakresie swoich kompetencji,

- b) dokonania wszelkich niezbędnych uzgodnień koniecznych do realizacji przedmiotowych inwestycji,
- c) przekazania Inwestorowi zgodnie z jego wnioskiem prawa do dysponowania gruntem na terenach koniecznych do realizacji przedmiotowych inwestycji na terenach należących do Miasta,
- d) czynnej pomocy Inwestorowi w ustalaniu właścicieli działek prywatnych, do których prawo do dysponowania gruntem będzie konieczne do realizacji przedmiotowych inwestycji oraz pomocy w ewentualnych negocjacjach i uzyskaniu prawa do dysponowania przedmiotowymi gruntami,
- e) niezwłocznego informowania Inwestora o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację prac.

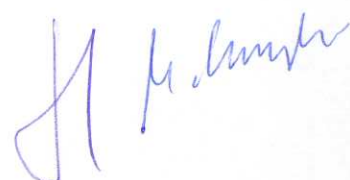
§ 3 [Zakres i zasady Realizacji Inwestycji Infrastruktury Technicznej]

- 1. Zakres Inwestycji Infrastruktury Technicznej wykonywanej przez Miasto:
 - a) budowa kolektora ściekowego Prawobrzeżnego II o zmiennej średnicy od Dn 180 cm do Dn 240 cm o przebiegu zgodnym z Załącznikiem nr 3 do Umowy, zatytułowanym „Zakres Inwestycji Infrastruktury Technicznej związanej z realizacją mpzp – kolektor sanitarny Prawobrzeżny II i kolektor deszczowy Łacina” – zaznaczonego kolorem czarnym,
 - b) budowa kolektora deszczowego „Łacina” o średnicy Dn 120 cm, o przebiegu zgodnym z Załącznikiem nr 3 do Umowy – zaznaczonego kolorem czerwonym.
- 2. W skład Inwestycji Infrastruktury Technicznej wykonywanych przez Miasto wchodzi w szczególności wykonanie samych kolektorów, rozwiązanie wszelkich kolizji, odtworzenie nawierzchni na całej długości kolektorów oraz uruchomienie kolektorów.
- 3. Realizacja przez Miasto Inwestycji Infrastruktury Technicznej w drogach budowanych w ramach realizacji Inwestycji Drogowych, będzie prowadzona wyprzedzająco lub równocześnie z budową tych dróg.

§ 4 [Terminy realizacji Inwestycji Drogowych oraz Inwestycji Infrastruktury Technicznej]

- 1. Strony wykonają Inwestycje Drogowe opisane w § 2 do dnia 15 listopada 2009 r., z zastrzeżeniem § 3 ust. 3.
- 2. Miasto wykona Inwestycje Infrastruktury Technicznej opisane w § 3 do dnia 31 grudnia 2010 r.
- 3. Szczegółowe harmonogramy wykonania Inwestycji Infrastruktury Technicznej, uwzględniające ostateczny termin realizacji przedmiotowych inwestycji określony w Umowie zostaną uzgodnione przez Inwestora z Miastem i wprowadzone aneksem do Umowy.

mx 



§ 5 [Zasady partycypacji pieniężnej Inwestora w realizacji Inwestycji Infrastruktury Technicznej]

1. Ponoszone przez Inwestora koszty Inwestycji Infrastruktury Technicznej opisanej w § 3 Umowy realizowanej przez Miasto będą wynosiły:
 - a) kwota partycypacji Inwestora w kosztach kolektora ściekowego Prawobrzeżnego II wyniesie 1.900.000 zł (słownie: jeden milion dziewięćset tysięcy złotych) plus należny podatek w wysokości obowiązującej w momencie dokonywania płatności,
 - b) udział partycypacji Inwestora w kosztach realizacji całego kolektora deszczowego „Łacina” wyniesie 21,5% (słownie: dwadzieścia jeden i pięć dziesiątych procenta) kosztów realizacji inwestycji, przy założeniu, że co najmniej 58,3 tys. m² powierzchni dachu Centrum Łacina będzie wykonane w technologii „dachu zielonego”,
 - c) przyjęta w lit. b) partycypacja wynika z określonego w Załączniku nr 4 do Umowy procentowego udziału spływu wód deszczowych z Centrum Łacina oznaczonego w Załączniku Nr 1A do Umowy symbolem UC w stosunku do spływu z całego obszaru objętego mpzp., korzystającego z kolektora deszczowego „Łacina”.
2. Pozostałe koszty realizacji kolektora deszczowego „Łacina” zostaną sfinansowane przez Miasto.
3. Zasady przekazania Miastu i rozliczenia środków pieniężnych przekazanych na konto Miasta zgodnie z ust. 1 zostaną ustalone między Stronami do dnia 30 października 2006 r. i wprowadzone aneksem do Umowy.

§ 6 [Budowa Placów i Pasaży]

1. Inwestor zobowiązuje się do budowy na własny koszt Placów i Pasaży oznaczonych symbolami Pp i Kp w Załączniku Nr 2 do Umowy.
2. Szacunkowy koszt realizacji Placów i Pasaży wynosi 2.460.000 zł (słownie: dwa miliony czterysta sześćdziesiąt tysięcy złotych).
3. Inwestor po wybudowaniu całości Placów i Pasaży i wydzieleniu ich jako odrębne działki:
 - a) w formie darowizny, nieodpłatnie, komisyjnie przekaze je na rzecz Miasta, wraz z kompletem dokumentów związanych z ich realizacją, a Miasto zobowiązuje się przedmiotowe inwestycje od Inwestora przyjąć,
 - b) udzieli gwarancji jakości na roboty przez siebie wykonywane w ramach realizacji niniejszej umowy na okres 3 (słownie: trzech) lat od przekazania Placów i Pasaży Miastu,
 - c) przeniesie na Miasto lub podmioty przez nie wskazane uprawnienia z gwarancji jakości udzielonych przez swoich podwykonawców na prace wykonane w ramach realizacji Placów i Pasaży.
4. Miasto zobowiązuje się do udzielenia Inwestorowi pomocy koniecznej do ustalenia stanu prawnego działek koniecznych do realizacji Placów i Pasaży oraz uzyskania prawa do dysponowania gruntem na cele realizacji przedmiotowych inwestycji, a także do uzyskania wszelkich decyzji służących realizacji Placów i Pasaży, w szczególności:
 - a) niezwłocznego uzgodnienia przedstawionych przez Inwestora projektów budowlano-wykonawczych w zakresie swoich kompetencji,

- b) dokonania wszelkich niezbędnych uzgodnień koniecznych do realizacji Placów i Pasaży,
 - c) przekazania Inwestorowi zgodnie z jego wnioskiem prawa do dysponowania gruntem na terenach koniecznych do realizacji Placów i Pasaży na terenach należących do Miasta,
 - d) czynnej pomocy Inwestorowi w ustalaniu właścicieli działek prywatnych, do których prawo do dysponowania gruntem będzie konieczne do realizacji Placów i Pasaży oraz pomocy w ewentualnych negocjacjach i uzyskaniu prawa do dysponowania przedmiotowymi gruntami,
 - e) niezwłocznego informowania Inwestora o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację prac.
5. Szczegółowe harmonogramy wykonania Placów i Pasaży, uwzględniające ostateczny termin realizacji przedmiotowych inwestycji określony w Umowie i ich przekazania, zostaną uzgodnione przez Inwestora z Miastem i wprowadzone do Umowy w formie załącznika.

§ 7 [Rozdzielcza Infrastruktura Wodno-Kanalizacyjna]

1. Inwestor wykona na własny koszt Rozdzielczą Infrastrukturę Wodno-Kanalizacyjną znajdującą się pod drogami oznaczonymi w Załączniku nr 2 do Umowy kolorem czerwonym oraz placami i paszami oznaczonymi w Załączniku nr 2 do Umowy symbolami Pp i Kp – jako typ I partycypacji lub zgodnie z podkładem mpzp., zgodnie z uzyskanymi warunkami technicznymi, z uwzględnieniem postanowień mpzp.
2. Miasto zobowiązuje się do udzielenia Inwestorowi pomocy koniecznej do:
 - 1) ustalenia stanu prawnego działek koniecznych do realizacji Rozdzielczej Infrastruktury Wodno-Kanalizacyjnej,
 - 2) uzyskania prawa do dysponowania gruntem na cele realizacji przedmiotowych inwestycji,
 - 3) uzyskania wszelkich decyzji służących realizacji Rozdzielczej Infrastruktury Wodno-Kanalizacyjnej,w szczególności:
 - a) niezwłocznego uzgodnienia przedstawionych przez Inwestora projektów budowlano-wykonawczych w zakresie swoich kompetencji,
 - b) dokonania wszelkich niezbędnych uzgodnień koniecznych do realizacji przedmiotowych inwestycji,
 - c) przekazania Inwestorowi zgodnie z jego wnioskiem prawa do dysponowania gruntem na terenach koniecznych do realizacji przedmiotowych inwestycji na terenach należących do Miasta,
 - d) czynnej pomocy Inwestorowi w ustalaniu właścicieli działek prywatnych, do których prawo do dysponowania gruntem będzie konieczne do realizacji przedmiotowych inwestycji oraz pomocy w ewentualnych negocjacjach i uzyskaniu prawa do dysponowania przedmiotowymi gruntami,

- e) niezwłocznego informowania Inwestora o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację prac.
3. Inwestor po wybudowaniu Rozdzielczej Infrastruktury Wodno-Kanalizacyjnej:
- a) w formie darowizny, nieodpłatnie, komisyjnie przekaze ją na rzecz Miasta, wraz z kompletem dokumentów związanych z jej realizacją,
 - b) udzieli gwarancji jakości na roboty przez siebie wykonywane w ramach realizacji niniejszej umowy na okres 3 (słownie: trzech) lat od przekazania Rozdzielczej Infrastruktury Wodno-Kanalizacyjnej Miastu,
 - c) przeniesie na Miasto lub podmioty przez niego wskazane uprawnienia z gwarancji jakości udzielonych przez swoich podwykonawców na prace wykonane w ramach realizacji Rozdzielczej Infrastruktury Wodno-Kanalizacyjnej.
4. Szczegółowe harmonogramy wykonania Rozdzielczej Infrastruktury Wodno-Kanalizacyjnej, uwzględniające ostateczny termin realizacji inwestycji określony w Umowie i ich przekazania, zostaną uzgodnione przez Inwestora z Miastem i wprowadzone do Umowy aneksem w formie załącznika.

§ 8 [Gwarancja bankowa]

- 1. Celem zabezpieczenia zobowiązań wynikających z Umowy Inwestor dostarczy Miastu gwarancję bankową udzieloną przez zaakceptowany przez Miasto bank.
- 2. Zobowiązanie, o którym mowa w ust. 1, wykonane zostanie przez Inwestora nie później niż:
 - 1) w dniu zawarcia umowy zamiany gruntów, o której mowa w § 1 ust. 3 lit. d), albo
 - 2) w dniu udzielenia przez Miasto Inwestorowi tytułów do dysponowania nieruchomościami Miasta, o których mowa w § 1 ust. 5
 - zależnie od tego, które ze zdarzeń nastąpi wcześniej.
- 3. Jednym z warunków uruchomienia gwarancji przez Miasto będzie przeniesienie własności (użytkowania wieczystego) terenu Centrum Łacina przez Inwestora (przed pełnym wykonaniem niniejszej Umowy) na osobę trzecią bez jednoczesnego przeniesienia praw i obowiązków wynikających z Umowy na tę osobę trzecią, za jej wyraźną zgodą.
- 4. Szczegóły dotyczące gwarancji bankowej (w szczególności kwota, termin obowiązywania, warunki, w jakich może zostać uruchomiona itd.) zostaną określone przez Strony w aneksie do niniejszej Umowy.

§ 9 [Infrastruktura techniczna]

- 1. Budowa lub przebudowa infrastruktury technicznej podziemnej i naziemnej zlokalizowanej w terenie objętym Inwestycjami Drogowymi, niezwiązana z realizacją Inwestycji Drogowych, a wynikająca z planów i potrzeb zarządców sieci będzie stanowić przedmiot odrębnej umowy w razie woli Stron do włączenia tych inwestycji do prac realizowanych w ramach Umowy.
- 2. Zagospodarowanie terenów publicznych w zieleń, w tym związane z budową ciągu pieszego i placu miejskiego, zgodnie z mpzp., będzie przedmiotem odrębnej umowy.

§ 10 [Postanowienia końcowe]

1. Strona współfinansująca daną inwestycję w ramach Inwestycji Drogowych lub Inwestycji Infrastruktury Technicznej (z wyłączeniem kolektora Prawobrzeżnego II) będzie miała prawo być reprezentowaną w komisjach przetargowych rozstrzygających przetargi organizowane przez drugą Stronę, których przedmiotem będzie taka inwestycja. Nie uchybia to przepisom ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.
2. W sprawach nie uregulowanych Umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Wszelkie spory powstałe w związku z realizacją Umowy Strony poddają pod rozstrzygnięcie rzeczowo właściwego sądu powszechnego w Poznaniu.
4. Prawem właściwym dla Umowy jest prawo polskie.
5. Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach: jeden egzemplarz dla Inwestora, trzy dla Miasta.

INWESTOR

Piotr Szafarz

RADCA PRAWNY

PARTNER

CLIFFORD CHANCE

Janicka, Namotkiewicz, Dębowski i wspólnicy
spółka komandytowa

Ewa Szafrńska-Mądry

DYREKTOR DS. ROZWOJU
APSYS POLSKA SP. Z O.O.

APSYS POLSKA Sp. z o.o.

ul. Jana Pawła II 27

00-867 Warszawa

tel. (0-22) 70 19 200, fax (0-22) 70 19 201

NIP 526-17-88-225 REGON 012339953

ENTRUM ŁACINA Sp. z o.o.

ul. Jana Pawła II 27

00-867 Warszawa

tel. (0-22) 70 19 200, fax (0-22) 70 19 201

NIP 534-22-12-417 Regon 015281226

MIASTO

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA POZNANIA

Mirosław Kruszyński

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA POZNANIA

Jerzy Stępień

URZĄD MIASTA POZNANIA

61-841 Poznań, plac Kolegiacki 17

tel. centrali 878 52 00 13

TEKST POPRAWNY
POD WZGLĘDEM JĘZYKOWYM

Witalis Nowicki

Stanowisko ds. korekty językowej

DYREKTOR WYDZIAŁU

mgr Bożena Przewoźna

RADCA PRAWNY

Damian Pokorski